



AidshilfeNRW

SPRITZENAUTOMATEN IN NORDRHEIN-WESTFALEN

EIN ANGEBOT DER AIDSHILFE NRW

SYRINGE VENDING MACHINES IN NORTH RHINE-WESTPHALIA

AN OFFER BY AIDHILFE NRW

АВТОМАТЫ ПО ПРОДАЖЕ ШПРИЦЕВ В СЕВЕРНОМ РЕЙНЕ-ВЕСТФАЛИИ

ПРЕДЛОЖЕНИЕ ОТ AIDHILFE NRW



SAFER USE NRW

SAFER USE

FILTER-PACK

LÖFFEL + FILTER

SAFER USE
SPRITZENAUTOMATEN IN NRW
ist Projekt der AidsHilfe NRW e.V.
Spendenkonto: 253 54074 1500
www.aids-hilfe-nrw.de

 AidsHilfeNRW

 J2 NRW



SPRITZENAUTOMATEN IN NORDRHEIN-WESTFALEN

Im Jahr 1989 wurden die ersten Automaten durch die Aids-hilfe NRW in einigen Großstädten in Nordrhein-Westfalen aufgestellt. Durch das hohe Engagement verschiedener Kooperationspartner*innen auf kommunaler und regionaler Ebene hat die Aidshilfe NRW mit dem Spritzenautomatenprojekt bundesweit eine Vorreiterrolle übernommen. Zunächst waren es 25 Automaten, heute sind es über 100 Automaten, die mit Unterstützung von über 60 regionalen Betreiber*innen (Aidshilfen und Drogenberatungsstellen) jährlich rund 150.000 Spritzen umsetzen.

Die flächendeckende Bereitstellung von sterilen Spritzen, Kanülen und anderer Präventionsmaterialien in den Automaten kann Infektionen mit HIV und Hepatitis C sowie Spritzenabszesse rund um die Uhr verhindern.

Dadurch erhalten auch diejenigen Drogenkonsument*innen, die aufgrund ihres sozialen Status oder aus Angst vor rechtlichen Konsequenzen auf Anonymität angewiesen sind, die Möglichkeit, auf saubere Präventionsmaterialien zuzugreifen. Darüber hinaus füllen die Spritzenautomaten in ländlichen Strukturen Versorgungslücken, die durch die geografische Distanz zwischen der Drogenhilfe und dem Apothekennotdienst entstehen.

Die Spritzenautomaten sind ein wichtiger Bestandteil im Gesamtkonzept der Drogenarbeit. Dieses Projekt stellt eine wichtige Ergänzung zum Beratungs- und Spritzentauschprogramm zahlreicher regionaler Drogenberatungsstellen und Aidshilfen dar.

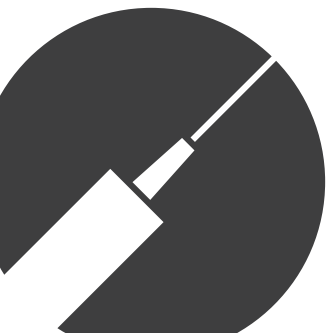
Neben Präventionsmaterialien werden über die Verpackungen auch wichtige Informationen zur sichereren Anwendung weitergegeben. Dies ist insbesondere für Drogenkonsument*innen wichtig, die mit anderen Angeboten der Drogenhilfe-Einrichtungen nicht erreicht werden können. Letztlich sind die Spritzenautomaten Informationsträger über den Umgang mit Drogenkonsum für eine Gesellschaft, die Sucht akzeptiert.

Die Spritzenautomaten in NRW werden vom Gesundheitsministerium NRW finanziert und den Einrichtungen kostenfrei zur Verfügung gestellt. Die Päckchen mit Präventionsmaterialien zum Befüllen der Automaten werden bei der Aidshilfe NRW bestellt und über die Spritzenautomaten zum Preis von je 1,00 € an Drogengebrauchende abgegeben. Die Spritzenautomaten verfügen entweder über 10 oder 13 Fächer. Darüber hinaus ist am Spritzenautomaten eine Entsorgungsbox für gebrauchte Spritzen integriert.

VORTEILE UND ZIELE

- Anonyme und kostengünstige Prävention
- Rund um die Uhr erreichbar
- Gute Qualität des Konsummaterials
- Safer-Use-Botschaften auf der Verpackung
- Material für Personen, die von Drogenhilfen nicht erreicht werden
- Vermeidung der Entsorgung von gebrauchten Nadeln im öffentlichen Raum
- Gesundheitsförderung und Schadensminimierung
- Reduzierung des Risikos einer HIV- und HCV-Infektion
- Weniger bakterielle Infektionen und Abszesse
- Kompensiert Personalengpässe und verkürzte Öffnungszeiten der Sozialen Dienste

Sie wünschen weitere Informationen zu diesem Projekt? Fragen Sie uns gerne oder besuchen Sie unsere Website saferuse-nrw.de, auch zur Kontaktaufnahme.





SAFER USE PACKS FÜR DIE SPRITZENAUTOMATEN IN NORDRHEIN-WESTFALEN

FILTER-PACK Filter + Löffel

Derzeit bietet die Aidshilfe NRW neun verschiedene Safer-Use-Packs an. Diese beinhalten Materialien für verschiedene Konsumformen. Wir achten darauf, passendes Material für Konsument*innen zur Verfügung zu stellen und beachten dabei auch aktuelle Konsummuster in NRW.

SMOKE-IT-PACK Alufolien, Holzstab und Feuerzeug

KANÜLEN-PACK 23 MM Kanülen 23 mm und Alkoholtupfer

NATRON-PACK Natron, Kochsalzlösung und Metallsiebe

KOMBI-PACK 12 MM Einmalspritze und Kanüle 12 mm

KANÜLEN-PACK 12 MM Kanülen 12 mm und Alkoholtupfer

KOMBI-PACK 16 MM Einmalspritze und Kanüle 16 mm

KANÜLEN-PACK 16 MM Kanülen 16 mm und Alkoholtupfer

KOMBI-PACK 23 M Einmalspritze und Kanüle 23 mm

SAFER USE

FILTER-PACK

LÖFFEL + FILTER





SYRINGE VENDING MACHINES IN NORTH RHINE-WESTPHALIA

In 1989, the first machines were installed by Aidshilfe NRW in some large towns in North Rhine-Westphalia. With a high level of commitment from various cooperation partners at the municipal and regional level, Aidshilfe NRW has taken on a leading role nationwide with the syringe machine project. There used to be 25 machines, today there are over 100 machines that, with the support of over 60 regional operators (AIDS services and drug advice centers), sell around 150,000 syringes a year.

The comprehensive provision of sterile syringes, cannulas and other prevention materials in the vending machines can prevent infections with HIV and Hepatitis C as well as syringe abscesses around the clock.

This also gives those drug users who rely on anonymity because of their social status or fear of legal consequences the opportunity to access clean prevention materials. Furthermore, the syringe machines in rural structures fill gaps in care that arise due to geographical distances between the drug help system and the pharmacy emergency service.

The syringe machines are an important component in the overall concept of drug work. This project offers an important addition to the counselling and syringe exchange program offered by numerous regional drug advice centers and AIDS services.

In addition to prevention materials, important information on safer use is also passed on via the packages. This is particularly important for drug users who cannot be reached through other measures. Ultimately, the syringe machines are information carriers about dealing with drug use for a society that accepts addiction.

The syringe machines in North Rhine-Westphalia are financed by the Ministry of Health and made available to the facilities free of charge. The packages with prevention materials to fill the machines are ordered from Aidshilfe

NRW and sold to drug users via the syringe machines at a price of €1.00 each. The syringe machines contain either 10 or 13 slots. In addition, a disposal box for used spraying equipment is integrated into the syringe machine.

BENEFITS & GOALS

- Anonymous & cost-effective prevention
- Accessible around the clock
- Good quality of the equipment
- Safer use information on the packaging
- Safer use equipment for people who do not use the services offered by drug services
- Avoiding disposal of needles in public spaces
- Health promotion & Harm reduction
- Reducing the risk of HIV & HCV infection
- Fewer bacterial infections & abscess
- Compensates for staff shortages & shortened opening hours due to financial cuts

Would you like more information about this project?
Please feel free to ask us any questions or visit our website saferuse-nrw.de,





SAFER USE PACKS FOR SYRINGE VENDING MACHINES IN NORTH RHINE-WESTPHALIA



FILTER-PACK

Filter + spoon

Aidshilfe NRW currently offers nine different safer use packs. These contain materials for various forms of consumption. We always make sure to provide the right material for consumers and take current consumption developments in NRW into account.

SMOKE-IT-PACK

Aluminium foil, wooden stick and lighter

CANNULA-PACK 23 MM

Cannulas 23 mm and alcohol swabs

NATRON-PACK

Baking soda, saline solution and metal sieves

COMBI-PACK 12 MM

Disposable syringe and cannula 12 mm

CANNULA PACK 12 MM

Cannulas 12 mm and alcohol swabs

COMBI-PACK 16 MM

Disposable syringe and cannula 16 mm

CANNULA PACK 16 MM

Cannulas 16 mm and alcohol swabs

COMBI-PACK 23 MM

Disposable syringe and cannula 23 mm

SAFER USE

KOMBI-PACK 12 MM

SPRITZE + KANÜLE 12 MM

omed GlaxoSmithKline
phospholipper

Ascorbin
300 mg

COMPE
0H-055
0-784

Nacl 0,9 %
1,5 ml

SINGLE



АВТОМАТЫ ПО ПРОДАЖЕ ШПРИЦЕВ В СЕВЕРНОМ РЕЙНЕ-ВЕСТФАЛИИ

В 1989 году Организация по оказанию помощи при СПИДе CPB (Aidshilfe NRW) установила первые автоматы по продаже шприцев в нескольких крупных городах земли Северный Рейн-Вестфалия. Благодаря активной поддержке различных партнеров по сотрудничеству на местном и региональном уровнях, Aidshilfe NRW стала первопроходцем в реализации проекта по установке автоматов по продаже шприцев на общенациональном уровне. Изначально было установлено 25 автоматов, а сегодня их насчитывается уже более 100, при поддержке более 60 региональных операторов (организаций по оказанию помощи при СПИДе и наркологических консультационных центров) они ежегодно распространяют около 150000 шприцев.

Повсеместное распространение стерильных шприцев, игл и других профилактических материалов посредством торговых автоматов позволяет круглосуточно предотвращать инфицирование ВИЧ и гепатитом С, а также инъекционные абсцессы.

Это также дает возможность людям, употребляющим наркотики, которые зависят от анонимности в силу своего социального статуса или страха перед правовыми последствиями, получить доступ к чистым профилактическим материалам. Кроме того, автоматы по продаже шприцев в сельских районах восполняют пробелы в снабжении, связанные с географической удаленностью организации по оказанию наркологической помощи от службы дежурных аптек.

Автоматы по продаже шприцев являются важной частью общей концепции консультирования по вопросам наркотиков. Этот проект является важным дополнением к программе консультирования и обмена шприцев, реализуемой многочисленными региональными наркологическими консультационными центрами и организациями по оказанию помощи при СПИДе.

Помимо профилактических материалов, на упаковке также содержится важная информация для более безопасного употребления. Это особенно важно для людей, употребляющих наркотики, на которых невозможно оказать влияние при помощи других мероприятий. В конечном итоге автоматы по продаже шприцев предоставляют информацию о том, как бороться с употреблением наркотиков в обществе, которое считает наркоманию приемлемой.

Автоматы по продаже шприцев в Северном Рейне-Вестфалии финансируются Министерством здравоохранения земли Северный Рейн-Вестфалия и предоставляются учреждениям бесплатно. Пакеты профилактических материалов для заполнения автоматов заказываются в Aidshilfe NRW и распространяются среди людей, употребляющих наркотики, через автоматы по продаже шприцев по цене 1,00 евро за штуку. Автоматы по продаже шприцев рассчитаны на 10 или 13 отделений. Кроме того, автомат по продаже шприцев оснащен встроенным контейнером для утилизации использованных шприцев.

ПРЕИМУЩЕСТВА И ЦЕЛИ

- Анонимная и экономически эффективная профилактика
- Круглосуточная доступность
- Хорошее качество расходных материалов
- Информация о более безопасном употреблении на упаковке
- Материалы для людей, не охваченных организациями по оказанию наркологической помощи
- Предотвращение утилизации игл в общественных местах
- Меры по укреплению здоровья и минимизации вреда
- Снижение риска заражения ВИЧ и ВГС
- Уменьшение числа бактериальных инфекций и абсцессов
- Компенсация нехватки персонала и сокращения времени работы социальных служб

Хотите получить более подробную информацию об этом проекте? Пожалуйста, не стесняйтесь обращаться к нам или посетите наш веб-сайт saferuse-nrw.de,



НАБОРЫ ДЛЯ БОЛЕЕ БЕЗОПАСНОГО УПОТРЕБЛЕНИЯ ДЛЯ АВТОМАТОВ ПО ПРОДАЖЕ ШПРИЦЕВ В СЕВЕРНОМ РЕЙНЕ-ВЕСТФАЛИИ

ФИЛЬТР-НАБОР

Фильтр + ложка

НАБОР ДЛЯ КУРИЛЬЩИКА

Алюминиевая фольга,
деревянная палочка и
зажигалка

НАБОР С СОДОЙ

Пищевая сода, раствор
хлористого натрия
и металлические сита

НАБОР ИНЪЕКЦИОННЫХ ИГЛ 12 ММ

Инъекционные иглы 12 мм
и спиртовые тампоны

НАБОР ИНЪЕКЦИОННЫХ ИГЛ 16 ММ

Инъекционные иглы 16 мм
и спиртовые тампоны

НАБОР ИНЪЕКЦИОННЫХ ИГЛ 23 ММ

Инъекционные иглы 23 мм
и спиртовые тампоны

КОМБИНИРОВАННЫЙ НАБОР 12 ММ

Одноразовый шприц и
инъекционная игла 12 мм

КОМБИНИРОВАННЫЙ НАБОР 16 ММ

Одноразовый шприц
и инъекционная игла 16 мм

КОМБИНИРОВАННЫЙ НАБОР 23 ММ

Одноразовый шприц
и инъекционная игла 23 мм

В настоящее время Aids-hilfe NRW предлагает девять различных комплектов для более безопасного использования. Они содержат средства для различных форм потребления. Мы заботимся о том, чтобы предоставить потребителям подходящие средства, а также учитываем текущую структуру потребления в земле Северный Рейн-Вестфалия.

SAFER USE

KANÜLEN-PACK 16 MM
KANÜLE 16 MM + ALKOHOLTUPFER





IMPRESSUM IMPRINT ОТПЕЧАТЛЕНИЕ

Herausgeberin | Editor | Редактор

Aidshilfe NRW e.V.
Lindenstr. 20
50674 Köln
Fon 0221 9259960
Fax 0221 9259969
info@nrw.aidshilfe.de
nrw.aidshilfe.de

Redaktion | Editorial team | Редакция

Brigitte Bersch, Mascha Zapf

Kontakt | Contact | Контакт

Mascha Zapf

(Projektkonzeption | Концепция проекта)
Fon 0221 925996-13

Bernd Rosenbaum

(Projektorganisation | Организация проекта)
Fon 0221 925996-22
spritzenautomaten@nrw.aidshilfe.de

Layout | Maket

Markus Schmidt

Druck | Pressure | Печатание

Februar 2025

Gefördert vom | Sponsored by | Спонсор

Ministerium für Arbeit,
Gesundheit und Soziales
des Landes Nordrhein-Westfalen



saferuse-nrw.de

